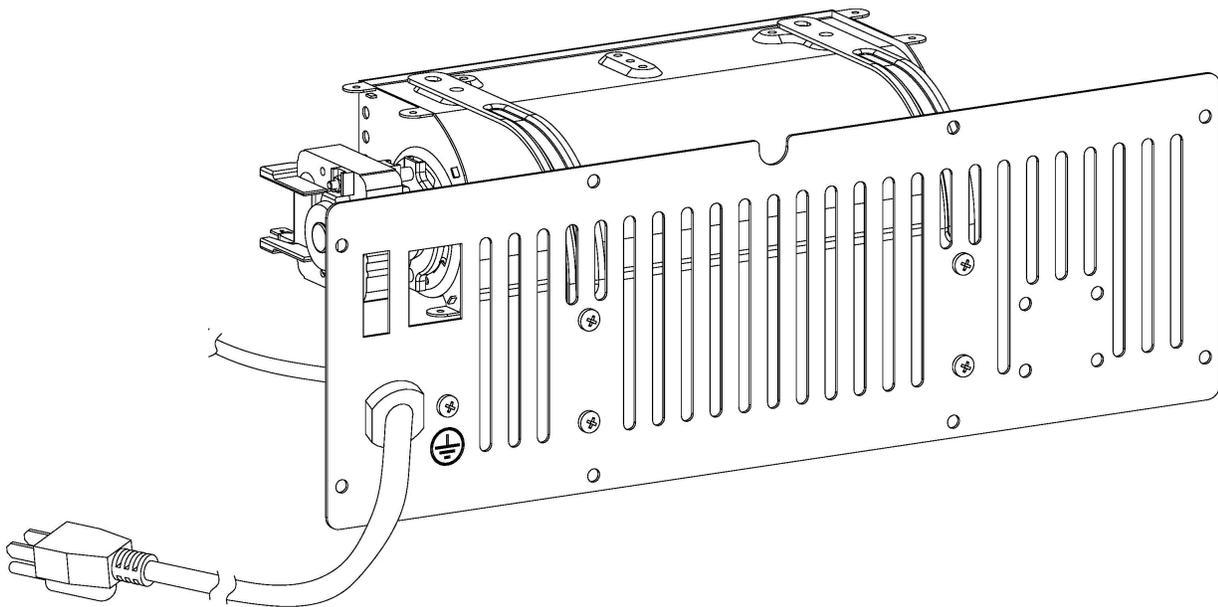


Modelo:
HHFAN100

Este soplador es un componente aprobado por CSA compatible únicamente con estos calentadores sin ventilación Hearth & Home Dynamics:

HHSTDF26I / HHFPDF32F1



PRECAUCIÓN: PARA SU SEGURIDAD

LEA ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR Y UTILIZAR ESTE APARATO.

⚠ ADVERTENCIA: Si la información de este manual no se sigue estrictamente, puede producirse un incendio o una explosión que ocasione daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto es solo para uso con los modelos especificados en este manual por el fabricante. Queda prohibido cualquier otro uso o instalación no especificado en este manual.

INSTALADOR: Deje este manual con el aparato.
CONSUMIDOR: Conserve este manual para referencia futura.

Información de seguridad

IMPORTANTE: Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones personales u ocasionar un peligro de incendio y anulará la garantía.

⚠ ADVERTENCIA: **Instrucciones de conexión a tierra eléctrica:** Este aparato está equipado con un enchufe de tres clavijas (conexión a tierra) para su protección contra el peligro de descarga eléctrica y debe enchufarse directamente en un receptáculo de tres clavijas correctamente conectado a tierra

⚠ ADVERTENCIA: Antes de hacer funcionar el calentador, debe volver a colocar en su lugar cualquier pantalla o protector de seguridad que haya quitado para realizar el mantenimiento del aparato.

⚠ ADVERTENCIA: Cualquier cambio en este calentador o sus controles puede ser peligroso

- Lea todas las instrucciones antes de usar este accesorio para electrodomésticos.
- Si es posible, siempre desenchufe este accesorio del aparato cuando no esté en uso.
- No haga funcionar ningún calefactor con un cable o enchufe dañado, o después de que el electrodoméstico no funcione correctamente, se haya caído o dañado de cualquier manera.
- Bajo ninguna circunstancia se debe modificar este accesorio del aparato. Las piezas retiradas para el mantenimiento deben reemplazarse antes de volver a poner en funcionamiento este electrodoméstico.
- No lo use al aire libre.
- Este electrodoméstico no está diseñado para usarse en baños, áreas de lavandería y lugares interiores similares. Nunca coloque este aparato donde pueda caer en una bañera u otro recipiente de agua.
- No pase el cable debajo de la alfombra. No cubra el cable con tapetes, tapetes o similares. Coloque el cable lejos de las áreas de tráfico y donde no se pueda tropezar.
- Para desconectar este accesorio, gire los controles a la posición "OFF". Luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Conéctelo únicamente a tomacorrientes debidamente conectados a tierra.
- Cuando se instala, este aparato debe estar conectado a tierra de acuerdo con los códigos locales, con las instalaciones actuales de EE. UU. O, en ausencia de los códigos locales, el Código Eléctrico Nacional, ANSI / NFPA No. 70.
- No inserte ni permita que objetos extraños entren en ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto puede dañar el aparato o provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas o salidas de aire de ninguna manera.
- Utilice este aparato solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- La instalación y la reparación deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado. El calentador debe ser inspeccionado antes de su uso y al menos una vez al año por una persona de servicio profesional. Es posible que se requiera una limpieza más frecuente debido al exceso de pelusas de alfombras, material de cama, etc. Es imperante que los compartimentos de control; los quemadores y los conductos de aire circulante del calentador se mantengan limpios.

Instalación

Antes de instalar el accesorio del electrodoméstico, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con el contenido del paquete que se indica a continuación. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar, instalar u operar el aparato. Comuníquese con el servicio al cliente para obtener piezas de repuesto al 1-888-534-1578.

Contenidos del paquete:

- Accesorio de soplador completo
- Conducto del ventilador
- Mazo de cables
- Interruptor de ENCENDIDO, APAGADO y AUTO

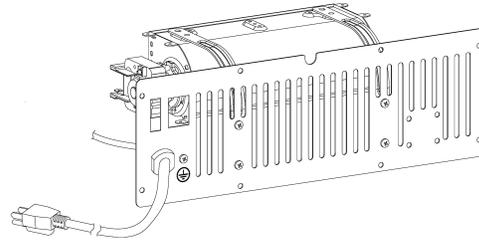
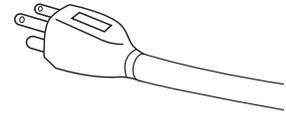


Fig. 1—Receptáculo de tres clavijas con conexión a tierra



⚠ ADVERTENCIA: Instrucciones de conexión a tierra eléctrica: Este aparato está equipado con un enchufe de tres clavijas (conexión a tierra) para su protección contra el peligro de descarga eléctrica y debe enchufarse directamente en un receptáculo de tres clavijas correctamente conectado a tierra (consulte la Fig. 1).

Desconecte el calentador del suministro de gas antes de instalar el accesorio del ventilador. Póngase en contacto con una persona de servicio calificada para hacer esto.

Fig. 2—Quite el panel del soplador

1. Retire el panel del soplador con un destornillador (consulte la Fig. 2).

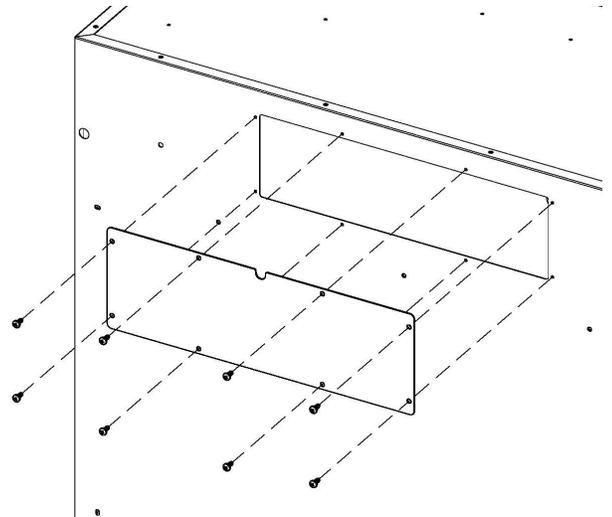
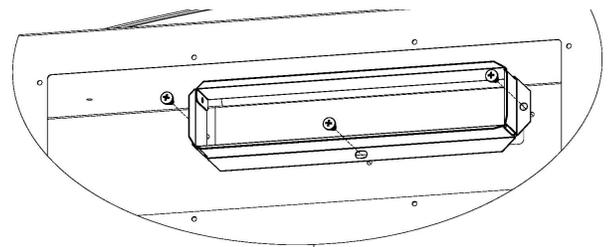


Fig. 3—Fije el conducto del soplador

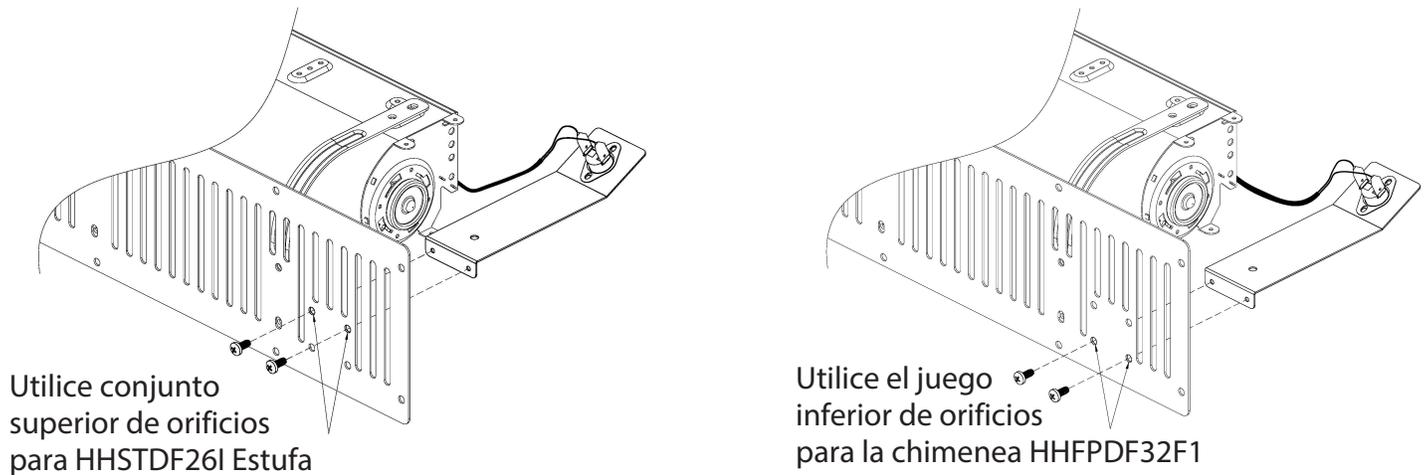
2. Fije el conducto del soplador al panel posterior del calentador usando los tres tornillos proporcionados (consulte la Fig. 3).



Instalación (cont.)

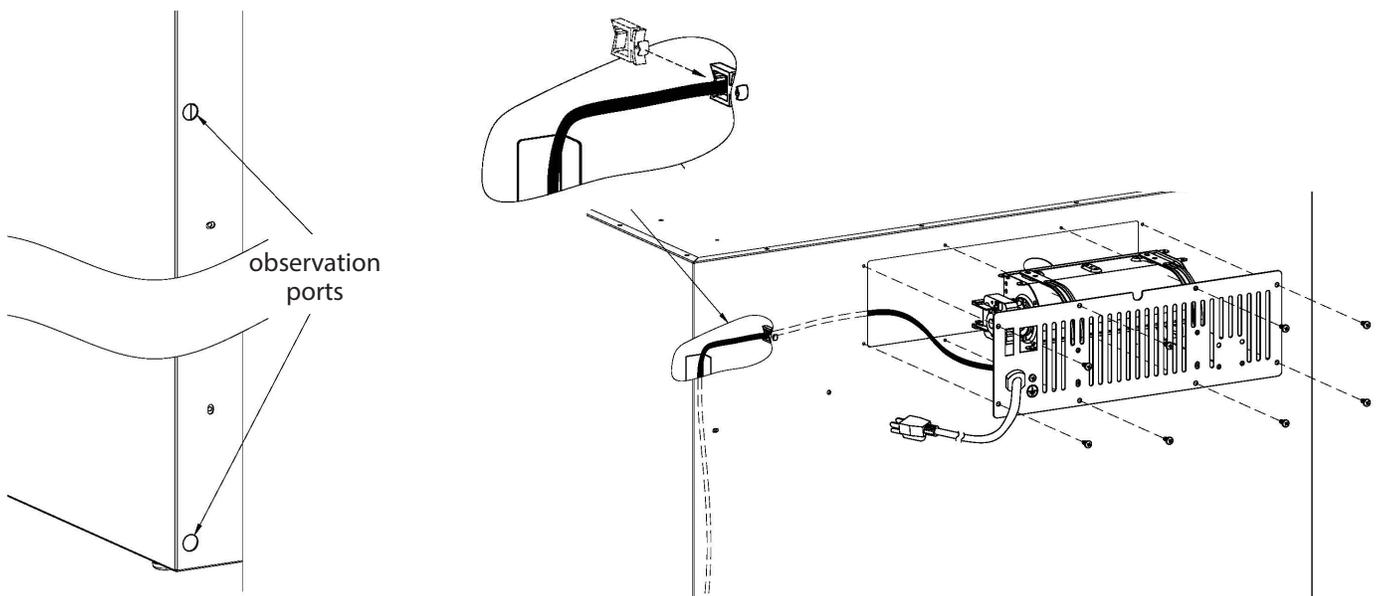
3. Fije el soporte del interruptor térmico del soplador al panel del soplador con los dos tornillos proporcionados (consulte la Fig. 4).

Fig. 4—Fijación del soporte del interruptor térmico



4. Pase el arnés de cableado a través del canal en la esquina posterior de la calentador. Hay dos mirillas en la parte posterior de la estufa para ayudar a tender el arnés de cableado. Antes de acoplar el conjunto del soplador a la calentador, coloque una abrazadera para cable en el arnés de cableado y engánchela en el interior del panel posterior de la calentador. Asegure el soplador con 8 tornillos (consulte la Fig. 5).

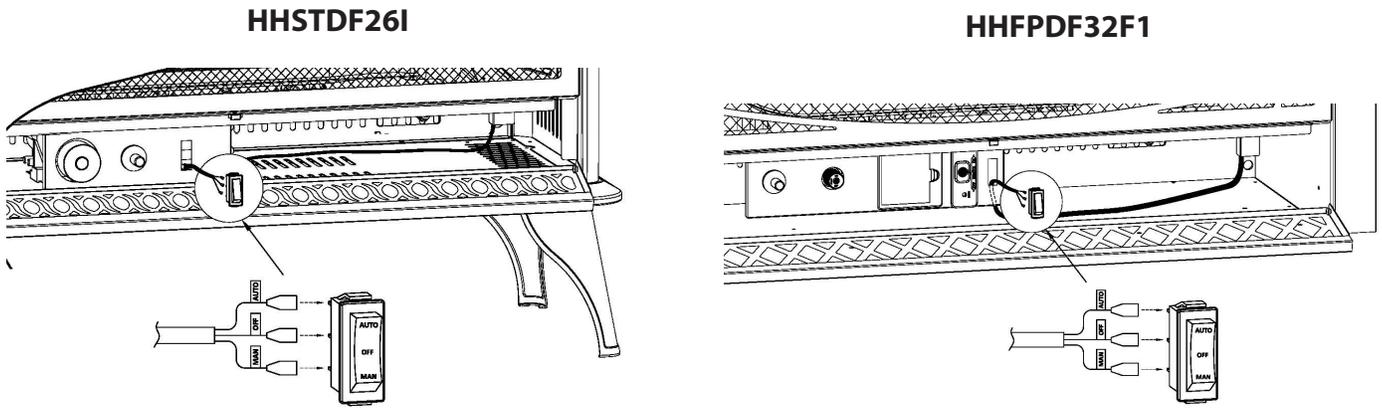
Fig. 5—Enrutamiento del cableado y fijación del soplador



Instalación (cont.)

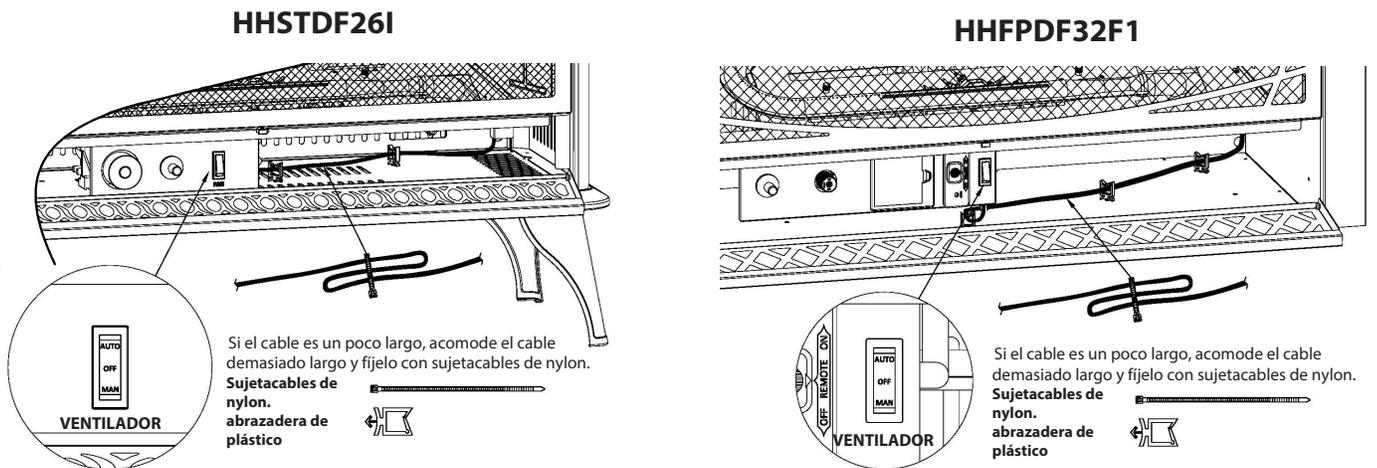
5. Pase el arnés de cableado como se muestra a través de la abertura en el panel de control (consulte la Fig. 10). Conecte los cables al interruptor en el orden identificado en el diagrama de cableado.

Fig. 6—Conexión del interruptor



6. Encaje el interruptor en la abertura del panel de control, asegurándose de ubicar la función Auto en la parte superior. Se proporcionan abrazaderas para cables y sujetacables para ayudar a mantener el arnés de cableado alejado de la cámara de combustión caliente y el quemador (consulte la Fig. 7).

Fig. 7—Instalación del interruptor y fijación de los cables



El soplador está equipado con un interruptor manual de ENCENDIDO, APAGADO y AUTO (consulte la Fig. 7). En la posición Auto, el soplador se encenderá automáticamente unos minutos después de que el quemador se encienda y se apagará unos minutos después de que el quemador se apague.

7. Enchufe el cable de alimentación en un receptáculo de tres clavijas debidamente conectado a tierra (consulte la Fig.8).

Fig. 8—Receptáculo con conexión a tierra

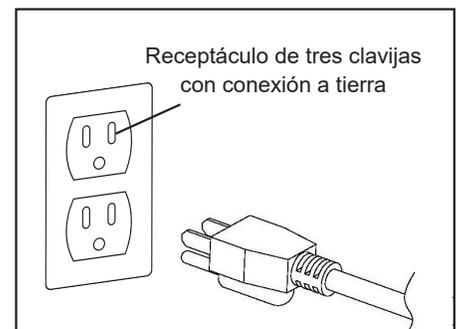
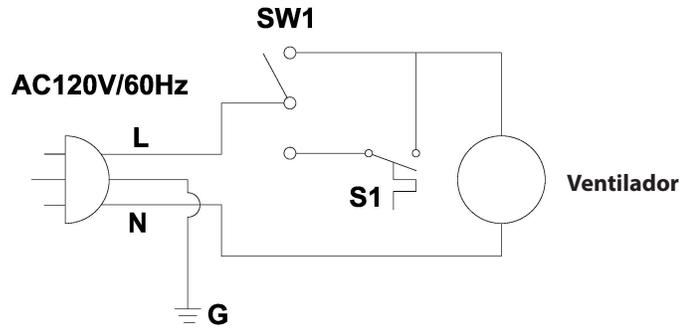


Diagrama de cableado eléctrico



NOTA: Si se deben reemplazar 1cualquiera de los cables originales suministrados con el calentador, se debe utilizar un cable con una clasificación de temperatura igual como mínimo. Consulte el diagrama de cableado anterior si reemplaza el cable original.

⚠ PRECAUCIÓN: Etiquete todos los cables antes de desconectarlos cuando realice el mantenimiento de los controles. Los errores de cableado pueden causar un funcionamiento inadecuado y peligroso. Verifique el funcionamiento correcto después del mantenimiento.

Mantenimiento y resolución de problemas

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que toda la energía del aparato esté APAGADA antes de continuar.

- Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación principal y deje que se enfríe antes de realizar cualquier operación de servicio.
- El motor utilizado en el ventilador está prelubricado para prolongar la vida útil del cojinete y no requiere más lubricación.
- Se recomienda limpiar / aspirar periódicamente el aparato alrededor de la entrada y salida de aire, así como del ventilador. Para uso intensivo o continuo, la limpieza periódica debe realizarse con mayor frecuencia.
- Si el calentador sopla aire frío y caliente alternativamente, verifique que el ventilador se mueva libremente y que no haya residuos que puedan estar restringiendo el flujo de aire. Si el ventilador no se mueve libremente, apague la unidad y reemplácelo inmediatamente para evitar más daños a la unidad.

ProblemS	Posible CausS	Solución
El soplador no gira.	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay energía para el soplador. 2. El motor del ventilador está averiado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique que el soplador esté enchufado y configurado en "MAN" o "AUTO". 2. Reemplace el soplador.
El soplador hace un ruido fuerte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La carcasa o las cuchillas del ventilador están sucias. 2. La rotación del ventilador está bloqueada. 3. El soplador está defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpiar el ventilador y la carcasa del ventilador. 2. Verifique que el cableado no esté en la ruta del ventilador. 3. Reemplace el soplador.

GARANTÍA

CONSERVE ESTA GARANTÍA

Always specify model and serial numbers when communicating with customer service.

We reserve the right to amend these specifications at any time without notice. The only warranty applicable is our standard written warranty. We make no other warranty, expressed or implied.

GARANTÍA LIMITADA

ACCESORIO DE CALEFACTOR ESPACIAL DE GAS SIN VENTILACIÓN, HEARTH & HOME

Hearth & Home Dynamics garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y componentes y mano de obra limitada durante (3) TRES años a partir de la fecha de la primera compra, siempre que el producto haya sido instalado, puesto en funcionamiento y mantenido correctamente de acuerdo con todas las instrucciones correspondientes. Para hacer un reclamo en virtud de esta garantía, debe presentar la factura de venta o el cheque cobrado.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador minorista original. Esta garantía cubre el costo de la(s) pieza(s) requerida(s) para devolver este calentador a su funcionamiento adecuado y una asignación para mano de obra cuando sea proporcionada por un Centro de Servicio Autorizado de Hearth & Home Dynamics. La(s) pieza(s) de garantía DEBE(N) obtenerse a través de distribuidores autorizados de este producto y/o de Hearth & Home Dynamics, que proporcionarán piezas de repuesto originales de fábrica. Si no se utilizan piezas de repuesto originales de fábrica, esta garantía queda anulada. El calentador DEBE ser instalado por un instalador calificado de acuerdo con todos los códigos e instrucciones locales provistos con la unidad.

Esta garantía no se aplica a piezas que no se encuentren en su condición original debido al desgaste normal o a piezas que fallen o se dañen como resultado del uso indebido, accidentes, falta de mantenimiento adecuado o defectos causados por una instalación incorrecta.

Algunos estados no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que la anterior limitación sobre garantías implícitas o la exclusión o limitación sobre daños puede que no se aplique a usted.

Siempre asegúrese de especificar el número de modelo y el número de serie al hacer cualquier reclamo a Hearth & Home Dynamics. Para su comodidad, use el espacio proporcionado a continuación para anotar esta información.

Localización de su número de modelo:

El número de modelo de su accesorio se puede encontrar en la parte posterior o lateral de su accesorio. Tenga a mano su número de modelo antes de llamar al servicio de atención al cliente al 1-888-534-1578.

N.º de modelo: _____

Fecha de compra: _____



Hearth & Home
DYNAMICS